



Allait InigiKattalauttangit Ilinniavet

NALÂGOJUNUT AMMALU UTITTISIPVIUGUTITSANUT AULATSIJET

Aulajijangita Allanga

Ilonnâgut Kimiggutauningit

Sulaummangâta Siagu 2

Allait InigiKattalauttanginni Ilinniavinni Nalâgojunut

ammalu Utittisipviugutitsanut Aulatsijet 2

Summat Unikkâlungâ? 3

Kanuk Unikkânialigamâ? 3

Kanuk UnikkautiKagiak Igvit *Aulajijappit Allanginnik*. 4

Ikajotet Imminik-kamagitsiagamut. 5

Namogiamik Ikajuttaugiamut. 6

Angiutik Alakkasâjak. 7

Namminut ammalu Kaujisapviugiamut Kaujimajaugutittit 9

Ilagiallangit Kaujimattitaugutet 11

Sunait Isumatsasiugutigijaugialet. 12

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik



Ilonnâgut Kimiggutauningit

Tâmna Aulajiangita Allanga pivitsa Kattisijuk ilinnik tautuk Kosongugiamut siagu Allait inigi Kattaluttanginik ilinniavini ammalu tamakkua ilinniavet attuinigisimajangit unuttumaget inosinginni. Taimâk unikkauti Kaguvit igvit isumagijannik ammalu aulajijannik, ikajugajagavit imminik Kaujimajannik puiguniangimata amma tamakkua piusigijausimajut inigijaudlutik ilinniavimusimajuni isu Kangngitumut ini Kaniammata sollar ilagijaulluni Canadaup siagunitanginni

Sulaummangâta Siagu

Allait inigiluttangit ilinniavet uvlulet utijunut 1870-nut. Ungatânejut 130-nit inigiluttangit ilinniavet ikâdlugu nunatsuavut, amma kingullipauluttuk ilinniavik matuluttuk 1996-imi. Pigiannimi pidjutigijausimajuk tamakkununga kavamakkut kenaujattâtitsi Kattatillugit, katimmavinnut-aulataudlutik ilinniavet adjigetita ukudlugit Nuna Kak Kâsimajut inungit Canadami.

Taitsumaniuluak jâriuluttuni, unuluat 150,000 First Nations Allait, Allangajuit, amma Inuit sugusingit ilijau Kattasimaluttut tamakkununga ilinniavinnut tamaungnga Kujingikaluttugit angajuk Kângit. Unuttumaget Kanullonet u Kâlak Kujau Kattalaungit atullutik u Kausimminik ammalu atuk Kujaugatik iluk Kusimminik. Mâna ununingit 80,000 –tinejut ilinniavimmelauttut suli inojut uvlumi, nuk Kalautsimangngilak attuinigisimajanga inigijaudlutik ilinniavigijau Kattaluttut ippigijausimalittut tamakkununga kinguvâgegi allânut ammalu pasijaugutiujut ino Katiget u Kumaittukogutigi Kattatanginnut mânnamut sak Kijâjunut.

Tâna Allait Inigidlugit Inniavigisimajanginnut Utittisipviugutitsanut Angiutige gutik Canadami anginippaujuk adjigengituni kamagijausimajuni idluatsavitigut satusaigutigijausimajuni ik Katuijinut kiggatutautillugit tamakkua sivungngani ilinniavimmesimajut, ik Katuijinut kiggatutautillugit katimmavet, kavamanga kanadaup, amma Nuna Kak Kâsimajut katutji Katigenningit ammalu tugâgutigijaujuk pigiasititsigiamut âk Katsititsigiamut pilukâtaunigisimajanginnik inigidlugit ilinniavigijausimajuni. Taikkua Allait Inigidlugit Inniavigismajanginnut Nalâgojunut ammalu Utittisipviugutitsanut Aulatsijet (TRC) u Kautausimajut tungavigijaunnginnik Utittisipviugutitsanut Angi Katige gutimmut.

June 11-mi, 2008, Angajuk Kâsuak, kiggatudluni kavamanganik Canadaup, sak Kititsiluttuk pimmagittumik Ka Kialiutimmik katimatsuavimmi sivungngani ilinnia Kattaluttunut, ilanginnut, amma nunak Katigenut Canadaup ilau Katausimanninganut aulataugutinginni inigijaudlutik ilinniavigijau Kattaluttunik.

Allait Inigi Kattasimajanginni Ilinniavini Nalâgojunut ammalu Utittisipviugutitsanut Aulatsijet

Taikkua Nalâgojunut amma Utittisipviugutitsanut Aulatsijet sak Kititausimajut, ilangagut, tusattau Kudlugit attutauni Kasimajut taikkununga Allait inigisimajanginni ilinniavinni piusigijausimajunut, ilinnia Kudlugit Kaujivallia Kudlugillu Canadami u Katiget amma Kaujijau Kudlugit sujau Kattasimanningit siagu. Tâna TRC paunggatitsigiallagutik songunitsamut amma inosi Katsigiamut sivunitini. Taimâk piguvallianiagatta tukisigasualugu Kaujima Katigelluta siagunitanik, tâkkua TRC-kut ikajuniammata sivunitsamik Canadami piguvalliatitausimajumik nalâgojutigut, mamisainnikut ammalu utittisipviuguti Katitsinikkut.

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik



Taipsumona tallimani jârini suliaigigialingagut, taikkua TRC-kut tusâKattalâttut isumagijanginnik aulajianginnulu sivungani ilinniaKattaluttut, ilangita, amma nunakKatigengita. Taikkua TRC-kut KanuttogutiKammijogaluat tusagiamut taitsumaniutillugu suliaKattiuKattasimajunit, katimmavinnit amma kavamait kamajinginnit, ilisimanniKallagittunit ammalu Canadaup inunginnit attutauniKasimajunit taitsumunga Allait inigidlugit ilinniaviulauttangita maligatsanganut.

katitsuivallianimmigut tamakkuninga unikkausini, taikkua TRC-kut KanuttoniKajut sakKititsigiamut iluingaisiajumik ammalu nalâgotsiatumik inulimât taimangasuanit Kaujimajaugutitsanginnik pillugit aulatsiusigijauKattaluttut ilinniavinni, aulajiangit suguset ilauKatausimajut, amma attuinigijausimajanginnik sivunitsami kinguvâgalanginnut.

Summat Unikkâlunga?

Inuit unikkâKattasimalittut adjigengitunik thousandigiallâni jârulittuni. Ilangit inuit unikkâsot ilinniatitsigasuumut amma Kaujitsigumadlutik inosunnisannik kinguvâgijaujunik; asingit tunitsisot unikkausimik ikajuniammat mamititsigiamut pilukâttausimajunik siagu amma sivuppiagiasianginnut.

Atunit ilonnatik adjiungitumik pusiKasimajut ilingajumik tamatsumunga Allait inigiKattaluttanginnit ilinniavinnit. Unikkâguvit, KaujitsigajakKutit nalâgut pillugu Kanuk inigilauttanga ilinniatut attuiniKasimammangât ilinnik, ilannik, amma nunakKatigejunik. Unikkauset puigujaulautsimaniangngituk.

Kanuk Unikkânialigamâ uvak unikkausinneng?

PitaKavuk unuttunik atugajattanik unikkautiKagiamut igvit piusigisimajannik taikkununga TRC-kunut. AllagajakKutit piusigisimajannik uKausittut Kaujimajattut. Ammalugiak, pivitsaKattitaulâkKutit sivunitsami unikkautiKagiamut atullutit allanguattigut, allasimallugit tukiliuttausimajutigut, ingngiutigillugit, taggajâtigut, inulimât katimannigijangani ugvalu inutoKatiKallutit apitsutaullutit.

Tunitsigumaguvit imminik pillutit. Pigumangikuvit unikkângikaluaguvit kinamullonet. Igvit namminik piusigigumajait kisiani unikkautigigumagunni nalliagutuinnak pisonguvutit igvit isumagijannik aulajianginnulu unikkautiKallutit taikkununga TRC-kunut. Sollu unikkâgumangngikuvit uvlumi, pivitsaKagajakKutit asiagut sivunitsami.

Ilonnatik piusigisimajatit sulijugijauniattut sollu tunigunni tamatsumunga Kaujimajaungngimagittumut tukisijaungitumullu kapitallanganut Canadaup siagutsuanitanginni.

Sollu pigumaliguvit unikkâgiamut taikkununga TRC-kunut, takugajakKutit “Kanuk Unikkâgiak igvit Aulajianginnik Allanganî” ilanganettumi pâginâ sitamangani (4).

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik



Kanuk Unikkâgiak Igvit Aulajijannik Allangani taikkununga Nalâgut amma Utittisipviugutinnut Aulatsijinginnut

PIUSIGIJAUGUNNATUK SIVULLIA:

- Una *Aulajijatit Allanga* namminet. Pigumaguvit kisiani aullatigajattait *Aulajijatit Allanga* ukununga TRC-kunut..
- Sollu pigumaguvit aullatigianga *Aulajijatit Allanga* taikkununga TRC-kunut, tagvainaulungngituk silakKijallutit amma tautukKoKâlugit piusigisimajatit unikkautigisimajatit. Taimâk puigusimagajattanik unikkautigigumajannik ikKaigi allagajagavit akuniugialippat.

PIUSIGIJAUGAJATTUK KINGULLIA:

- Aillutit “Namminut ammalu Kaujisapviugiamut Kaujimajaugutittit” ilanganettuk uvani Allaup pâginângani nine (9).
- Tamanna Kaujimatitsisianiammat igvit namminik Kaujimajaugutittit nalâgut allatausimammangâta amma KaujिताugiaKagajaguvit. Tâмна Kaujisautik siammatitauniangngituk.
- Igvit pigumausittut sollu pijagegumagunni “Namminut ammalu Kaujisapviugiamut Kaujimajaugutittit” ilanginnejut.

PIUSIGIJAUGUNNATUK PINGAJUA:

- Aillutit omunga “Angiutik Alakkasâjak” ilangani tâpsuma *Allaup* pâginâ sepami (7).
- Pigumaguvit tunitsigiamut igvit *Aulajijannut Allait* taikkununga TRC-kunut, atittâgialet tâмна “Angiutik Alakkasâjak” amma aullatini allugu Alakkasâjak ilaKatillugu *Aulajijannut Allanganik*
- Pimmagiuujuk atuallugu amma tukisillugu tâмна “Angiutik Alakkasâjak”.
- Sollu apitsugumaguvit pillugu Angiutik Alakkasâjak, takullugu “Kanuk KaujisapviKagiak TRC-kuniik pâginâ twenty-one (21).

PIUSIGIJAUGUNNATUK SITAMANGA:

- IsumaginiakKat adjiliullugu *Aulajijannut Allait* amma Angiutigisimajappit Alakkasâjanga piginiaganni.

- Tunigajattait pijagetsiasimajuk *Aulajijannut Allait taikkununga TRC-kunut maunga:*

Mail: Statement Gathering
Truth and Reconciliation Canada
1500 - 360 Main Street
Winnipeg, MB R3C 3Z3

Fax: (204) 984-5915



Ikajusot Imminik-kamagigiamut

PigiasikKânak unikkâgiamut igvit unikkausinnik sollu isumagisot:

- UKâlallutit kinamukkiak tatigijannut pillugit igvit piusigisimajattit ikajuniammât it Kaitillutit piusiusimajunik unikkâgigumajannik.
- Pigumaguvit tunitsigiamik igvit isumagijannik ikKaumajannilu iluani *Aulajjattit Allanginni* tunillugit Aulatsijinnut ugvalu tigumiallugit imminik.
- PivitsaKattilutit imminik isumatsasiugutiKagiamut sunanik ikKaigunnatannik taipsumani igvit inigilauttani ilinniavimmi piusigisimajannik amma sunait unikkautigigumammangâni taikkununga Aulatsijinginnut.
- Igvit ippiniatsianet. Kinillutit Kanuingitumik, initsiamik ikKaiKattaniagavit ulapitaungimagillutit.

Taipsumani unikkautiKaliguvit igvit piusigisimajannik:

- Allalutit imminik uKausittut. Ugvalu takutillugillonet allanguallugit Kaujimajattut, nipiliugutikkut, ugvalu taggajâtigut.
- Takijogaluappat unikkâlutit. Sollu ingulanimmik ippinialiguvit , utigviginiallugu siagugiangulippat.
- TamânejuKallutit kinamukkiak ugvalu saninni ikajusomik, sollu ilappit ilanganik, uKaudjigiamik, ilusituKammi âkKitigijimmik, InutuKaujumik ugvalu kinamik igvit nunannit tatigijannik.
- Akuniugaluappat ikKaisallutit, tautukKoluit, amma allalutit igvit unikkâgumajannik taikkununga TRC-kunut.
- UKâlaKatiKagumaguvit kinamik, akiligiaKangngitumik atullutit **Nunatsuami Ikajutsitet UKâlapviusot** atuttausok 24-rani sidontini uvlu tamât, sepani uvluni wogiutillugu maunga: **1-866-925-4419**.
- Aisonguvutit ikajuttauniagavit ukununga Inositsiagittotitsigiamut kamajinginnut Allait IniKadlutik Ilinniavimmesimajut Utittisipviugutitsanginnut Inositsiagittotitsigiamut Ikajutsitaugutitsanginnut Sulialinnut. Kaujiniagavit sunanik tâmna Suliak atuttisongummangât amma Kaujitsiutininik pânginâ six (6) uvani *Allami*.

Unikkâgesimaliguvit piusigisimajannik:

- IkKaumanik ilanginnik igvit piusigisimajannik ânnianattosongujuk amma idluggijannagani. NukKaumiKattalutit âkKiumisallutit.
- IsumaginiakKat adjinganik unikkausippit adjiliugillutit pitsanik.
- Utillutit unikkausinnut sivungngani tunikKânagu igvit *Aulajjattit Allanga* taikkununga TRC-kunut. Siagugiangulippat, ikKaigajagavit unikkausinnut iliKasiutigumajannik.



Namut Aigiak Ikajuttaugumaliguviit

IkKaumannik Kângisimalittunik amma imminik piusigijau Kattasimajunik tutsimalia Kititsisongujut. Sollu tagvainak ikajuttaugumaguvit tutsimaluadlaninnut, fonnigunna Kutit aki Kangitumut **Nunatsuami Ikajutsititut UKâlapviusonut** atuttausok 24-rani sidontini uvlu tamât, sepani uvluni wogitullugu maunga: **1-866-925-4419**.

PitaKagajagivuk imma Kâ katutji Katigennimik ugvalu suliangujumik Kanittojumik inigijannut ikajutsigunnatunik attutauni Kasimajunut piusigijausimajumut Allait inigisimajanginni ilinniavini. Nunagijanni aju Kittuijunut ugvalu uppinimmut kasonut uKaudjigiasonik amma pitaKagajagivuk ilinnik ikajutsigunnagajattunik.

Ammalugiak, Allait Inikadlutik Ilinniavimmesimajut Utittisipviugutitsanginnut Inositsiagittotitsigiamut Ikajutsitaugutitsanginnut Sulialet pitaKatitsi Kattatut ilisimanni Katsiajunik uKaudjigijajinik, tutsimaliguvillu ikajutsitaugutinnik, ilukKusikkut ikajuttaulutit InutuKaujunut, amma ikajusongudlutik akiKagiaKappata ingiggautingit ilonnginnik ilaujunik tamakkununga Nalâgojunut amma Utittisipviugutitsanut Aulatsijet amma IkKaumautinnut ullusiuttu Kalimmat sugalanguatu Kalimmalu.

NunaKakKâsimajunut upvalu NunaKakKâsimangnitunut Ikajutsigiamut Sulialet ikajusongummijut. Sollu uKâlaKatiKagumaguvit Ikajutsitimmik inigijannut Kanittojumi, fonnigunna Kutit ukununga:

Nova Scotia, P.E.I., New Brunswick, Newfoundland and Labrador	1-866-414-8111
Northwest Territories & Nunavut	1-866-509-1769
Yukon	1-800-464-8106
Québec	1-877-583-2965
Ontario	1-888-301-6426
Manitoba	1-866-818-3505
Saskatchewan	1-866-250-1529
Alberta	1-888-495-6588
British Columbia	1-877-477-0775

Allait InigiKattalauttangit Ilinniavet

NALÂGOJUNUT AMMALU UTITTISIPVIUGUTITSANUT AULATSIJET

Angiutik Alakkasâjak

Summanikkua TRC-kut katitsuijon uKâlattauKattatuning?

- Taikkua Allait Inikasmajut Ilinniavinni Nalâgojunut amma Utittisipviugutinnut Aulatsijingit(TRC) sakKititausimajut June 1, 2008 ilagijaudluni idluatsaivimmu-angiKataugutiusimanninganut tainna Allait Inikasmajut Ilinniavinni Utittisipviugutitsanginnut AngiKatigegutik .
- Suliagigialingita ilangautillugu, taikkua TRC-kut KanuttoniKajut Kaujigiamut mitsânut inigilauttanginni ilinniavimmi piusigisimajanginnik tusâKattalutik aulajijanginnik sivungani ilinniasimajut, suliaKattiusimajut, ilanginnit amma kinakkutuinnanit tunitsigumajunit isumagijamminik Kaujimajanginnilu.
- Igvit uKâlajatit, ilaKatillugit nallinginnik alakkasâjanginnik tunisimajannik taikkununga TRC-kunut (sollu adjinguatit, jaritamât sakKititauKattasimajut ilinniavimetillutit, allalidjusiatiit ugvalu allanguasimajatit), katitsutaullutik atuttaulâtut taikkununga TRC-kunut ilonnatik ilatuinnangillonet:
 - allalugit siagunitait ammalu piusigijausimajut Allait InigiKattadlugit Ilinniavigisimajangita ilusigisimajangit;
 - nittutusigiamut piusigisimajanginnik sivungani ilinniasimajut amma ilangijanginnik; amma
 - ilinniatauniammata Canadamiut.
- UKâlajangit piusiliutausot atullutik nenittausimajunik ugvalu allatausimatuinnatunik, tusâtsautillugit amma/ugvalu takutsautillugit piusiliutausimajunik.
- Ilonnatik uKâlasimajut ajattutaugatik tunitsiKattatut. Tunitsigumangngikuvit Kanuingituk taikkununga TRC-kunut.
- Takutsausiatillugit sunaumngâta TRC-kut suliagijangani piusigigialingit nagvâtausot taikkua TRC-kut Kagitaujanganinni (www.trc-cvr.ca amma Nalunaikkutalik N taitsumunga Allait InikaKattasimajut Inniavinni Utittisipviugutitsanganut AngiKatigegutik.

Sujaulâtton UKausigisimajakka taikkua TRC-kut pijageppata suliammining?

- Tainna suliagigialingita TRC-kut ilanga pitaKajut piusigigialinginni sakKititsigiaKajut nunatsuami Kaujisapvisamik.
- UKâlasimajatit, ilautillugit asingit alakkasâjagalait tunijausimajatit, piulimajaulâtut TRC-kunut pijageninginnut TRC-kut suliagigialingit amma nottauniullutik nunatsuami Kaujisapvimut, malittautillugit nallituinnangit atuttaugialet siagunitanut, siammatitaugiaKangitunullu maligatsatigut, taitsumani piulimajaulâmmata amma takujausongullutik inulimânut taimâk iligiallasongulâmmata piusigijausimajunik Allait Iningilauttanginni Ilinniavini.

kina namminilik uvak uKâlasimajanneng?

- Igvit namminiKavutit uKâlasimajannik amma atusottit Kangatuinnak, Kanutuinnamagik ammalu kinatuinnamut uKautigumajannut.
- Sollu pikKujiguvit TRC-kunik piusiliuttauKullugit uKâlajatit, namminigijattit unikkauset tâvatuak TRC-kut namminiKalâtut piusiliutausimajuk.
- Sollu tunigunni unikkauset allasimatillugit allanguasimatillugillonet, namminigijattit allatausimajut, tâvatuak atittâgiguvit angiutiup alakkasâjanganik, angiutiKagajakKutit TRC-kut atukKulugit nalunaittitausimajutit Kulâni.

Kanuk TRC-kut pijauttailitsigajalimmata siammatitauttailinimmut pivitsakaneng?

- Imminut Kaujisautet ilaKallutik nallinginnik uKâlasimajannik amma alakkasâjanginnik tunilauttanik TRC-kunut, paigijaugutiKajut atâgut federallet *SiammatitaugiaKangitunut PikKujangata amma Atuttausot Kaujisautet PikKujakkut.*
- Tainna *SiammatitaugiaKangitunut PikKujak*, pijauttailitsisok ilingajunik namminik Kaujimajaugutinnut tigumiattajunik TRC-kunut. Ammalu ilinnik pivitsaKattisisok atusongugiamut nammininnik Kaujimajaugutinnik amma Kinusongugiamut asiangngutitauKujigiamut tammassimajunik Kaujimajaugutinnejunik. kingungani tunitsisimanippit uKâlasimajannik, KaujititsigajakKutit TRC-kunik takugiamut igvit Kaujimajaugutinnik, Kinugunnalutit asiangngutitsigiamut ugvalu pejautitsilutit uKâlasimajannik.
- Tainna *Atusongugiamut Kaujimajaugutinnut PikKujak*, asiagulli, piusigutitsisot asinginnik inunnik sollu ilaliugutilinnik Canadamiut inulimâni, pivitsaKattitaullutik atusongugiamut allatausimajunik tigumiattajunik TRC-kunut, amma kingungani taitsumunga nunatsuami Kaujisapvimut; kinalonnet takugunnangitugit igvit nammininnik Kaujimajaugutinnik angiutiKasimatinnak, kisiani pimmagittunik pidjutigijaujuKappat nalunaittitausimajunik unuttongitunik.
- Sollu Kaujimattitaugutittâgiallagumaguvit pillugit siammatitauKungitannut pivitsagijajit, KaujititsigunnaKutit SuliaKaffanganik SiammatitaugiaKangitunik Aulatsijijup Canadami uvani 1-800-282-1376 or visit the website at www.priv.gc.ca.

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik

Allait InigiKattalauttangit Ilinniavet

NALÂGOJUNUT AMMALU UTITTISIPVIUGUTTITSANUT AULATSIJET

Angiutik Alakkasâjak

AtuakKâlugit tukisigannilu tamakkua Kulânnettut, kamagigiaKajatit nallingit angisimmangânni:

- (a) Uvak tunisivunga TRC-kunut angiutigijannik katitsuigiamut amma atusongugiamut uvak uKâlasimajakkanik malillutik kisiani atuttauniappata tamakutigona TRC-kutigut ilingajunut sulijanginnut. Âhailâ Aukang
- (b) Ilagialanganullu (a), Tunisivunga TRC-kunut amma sivunitsami nunatsuami Kaujisapvisamut uvak angiutigijannik atuttautitsisongugianginnut uKâlasimajakkanik inulimânut, atulunnagit uvannusiamagik Kaujisautet (atunnagu atiga, iniga, uvlunga inoliffima ugvalu asingit Kaujjautitsigajattut kenaummangâmma). Âhailâ Aukang

UGVALU

- (c) Ilagialanganullu (a), Tunisivunga TRC-kunut amma sivunitsami nunatsuami Kaujisapvisamut uvak angiutigijannik atuttautitsisongugianginnut uKâlasimajakkanik inulimânut, ilautillugit uvannusiamagik Kaujisautet (ilautillugit atiga, iniga, uvlunga inoliffima ugvalu asingit Kaujjautitsigajattut kenaummangâmma). Âhailâ Aukang

Atittâvinga

Uvlunga

Atinga (angijotillugit)

Ininga (AkKutinga, P.O. Box, Angijumi Nunanga/ Mikijumi Nunanga, Prâvinsinga, Postal Code)

Fonningata Nomaranga

E-mail

Uvlunga Inoliffingata(dd/mm/yyyy)(Iligumappauk)

PIMMAGITTOJUK – Sollar kinakiak ikajuppat tâpsuminga alakkasâjamik ugvalu atittâvigialinnik tititsituinnaguvit, apigillugu tainna ikajujuk ilinnik atittâgikKulugu atânejuni:

killigiudjivunga tâmna Kulâni atittâgisimajuk atuatsisimaninganik angiutiup alakkasâjanganik amma tukisianninganik angiutimmik.

Takunnatiup Atittâvinga

Uvlunga

Takunnatiup Atinga (angijotillugit)

Ininga(AkKutinga, P.O. Box, Angijumi Nunanga/ Mikijumi Nunanga, Prâvinsinga, Postal Code)

Fonningata Nomaranga

E-mail

Sollar apitsugumaguvit pidjutigillugu tâmna alakkasâjak, KaujitsigunnaKutit TRC-kunik uvani: 1-866-879-4913.

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik



Namminut amma Kaujititaugiamut Kaujimajaugutet

Tamakkua sollu allatausimammata Angiutiup Alakkasâjangani, tamâni allatausimajut kamatsiagutiujut namminut Kaujimajaugutittit tammataugatit allatausimanningit amma Kaujisapviugunnatut, pigia Kappata. Tâpkua Kaujisautet imminik kisiani pigumaguvit amma siammatitaugiaKangngitut. Tatattuigumangikuvit tamâni allasimajuni Kanuingituk.

Sivullia

KikKadlia

Atigusik

Atet: _____

Asippit Atingit: _____

Allaviuvinga:

AkKutingata Atinga _____

P.O. Box ugvalu RR# _____

Angijumi Nunanga upvalu Mikijumi Nunanga _____

Prâvinsinga ugvalu Territory _____

Postal Code _____

Angiggami Fonningata Nomaranga: _____

SuliaKaffingani Fonningata Nomaranga: _____

Tigumiagangata Fonningata Nomaranga: _____

Tuavittukogutingata Nomaranga: _____

Email Address: _____

Annaumangât/Angutiummangâllonet: (kaivallalugu)

Angutik

Annak

Uvlunga Inoliffingata: Jârik/TakKik/Uvluk / / /

AtuinnaugajakKen Kaujisapviugumaguvit tamakkununga Nalâgojunut amma Utittisipviugutinnut Aulatsijinginnun?

(kaivallalugu)

Âhailâ

Aukang

nalâgut · nalâgut · utittisipviugutik



Nalliagut piunippaugajakKa Kaujisagumagutta ilinnin? (kaivallalugu)

Angiggami
fonnikut

SuliaKaffini
fonnikut

Tigumiagakkut
fonnikut

Allaviugutikkut

Email

Asiagut: _____

Kanuigajangnilak sollu Aulatsijet fonnikut misidjanganik Kimaipatâ? (kaivallalugu)

Âhailâ

Aukang

kingullia Kaujisapviugiamut Kaujimajaugutik: Sollu, ilannâgiluattat, ugvalu ilattit Kaujimagajattut nanemmangâppit taikkua Aulatsijet ajuppata Kaujisagumallutik ilinnit.

Sivullia

KikKadlia

Atigusik

Atinga: _____

Ilinganninga ilinnut: _____

Angiggami Fonninga: _____

SuliaKaffini Fonninga: _____

Tigumiagangata Fonningata Nomaranga: _____

kinakiak ikajusimajong tatattuitillutit ominga alakkasâjamming?

(kaivallalugu)

Âhailâ

Aukang

Sollu kinakiak ikajusimappat tatattuitillutit ominga alakkasâjamik, KaujitsigajakKen tait-suma Kaujisapviugutinginning?

Sivullia

KikKadlia

Atigusinga

Atinga: _____

Ilinnut ilinganninga: _____

Fonningata Nomaranga: _____

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik



Ilagi allangit Kaujisautet

Nani inolisimaven?

Angijumi Nunammi/Mikijumi Nunammi

Prâvinsinga/Territory

Kanuk ilinganni Kaven Allait inigidlugit ilinniavigisimajanginnun? Sollu, ilinnia Katusimaven, sulia Ka Katalauken, angajuk Kângulauken pingnguatuni, amma/ugvalu Katangutet ilannâlonnet ini Ka Katusimajong ugvalu sulia Kattusimajong inigijaudluni ilinniaviulauttumi?

Nallianut ilinniavimmut (nnut) ilingaven?

Atik

Nani

Jârini

Pigiasigavit Nâmmat

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



Isumatsasiugutigijaugialet

Tâmna *Aulajijangit Allanga* ilingajuk ilonnainut attutausimajunut piusigijausimajunut Allait inigidlgit ilinniavigilauttanginni. Taikkunungalu sivungani ilinniasimajunut, ilanginnut amma nunakKatigenginnut ammalu taitsumani suliaKattiusimajunut, katimmavinnut amma kavamaup kamajinginnut, ilisimanniKallagittunut, amma Canadamiunut inulimânut.

Tamakkua apitsotet tugâgutigijaujut tasiuKattagiamut amma ikajutsigiamut ilinnik aulajitillutit piusigisimajannik iniKadlutit ilinniavimmi. kiungngikalugunni apitsotet tâpsumungatsiamagik, tâvatualli ilinnik ikajugajakKotut ikKaititsiKattagiamut piusiusimajunik taiKasiutigumagajattanik uKâlaliguvit taikkununga Nalâgottunut amma Utittisipviugutet Aulatsijinginnut. Ammalu ilangit aptisotet atuniangitugit igvit aulajijannut piusigisimajannut ugvalu Kanuilingannigijausimajunut.

- Igvit âkKisuigajakKogavit aulajijannik ikKaumaliguvit uvlunginnik, sugalanniusimajunik, ugvalu nalliuninginni tamakkutigona jariulauttuni.
- Sunanik ikKaumavit mitsânut inosigilauttapit sivungani inigijaulauttut ilinniaven?
- Kanga sivullipâmik tusalaukKen mitsânut Allait inigidlugit ilinniavigilauttanginneng?
- SunaulaukKat uvlutuinnami inigilautanginni ilinniaven ilinnon?
- Nalunaittausimajunik suliatasKattitauKattalaukKen kamagiaKattitaulutit ilinniavimmi?
- Sunanik piluattunik aulajiven inunning, sugalanniusimajuning, ugvalu piusigisimajanning ikKaumaluattaneng, piujunik piugingitunillonon?
- Kanuk ippigililaukKit Kimaigavit inigilautanik ilinniavimming?
- Kanuk tamakkua inigijaulauttut ilinniavet attuiniKasimajon kinaunigijanning ullumi?
- Kanuk attutauniKasimaven ilatit ilannâtillonon tamâneKatausimaninginnon ugvalu suliaKasimaninginnon inigidlugu ilinniaviusimajumi?
- Sunauvalli tamanna Allait inigidlugu ilinniavik tukiKanninga ilinnon?
- Kanuk Canadamiut amma NunaKakKâsimajut inuit sakKititsigajakKân nutâninik ilagegiamut tungavigijautillugu atunit tukisiutiKatigenning ammalu sulijutsautinning?
- Kanuk utittisipviugutik tukiKajong ilinnun? Kanuk KaujimalâlikKita utittisipviugutik kajusittitausimalippân?



*Meegwetch Tansi
Nya: Weh Mahsi Cho
Qujannamiik Thank you
Merci*

Nakummek atusimagavit pivitsagijannik ammalu songunigijannik unikkâdlutit tamatsumunga Allait Inigidlugit Ilinniavigisimajanginnut Nalâgojunut Utittisipviugutinnulu Aulatsijingitigut.

Igvit tunijattit pitsatuni Katitsimaginiattut sulianginnik Aulatsijet, uKilliumititsilutillu sivunitsami kinguvâtinik, ammalu sak Kititsiluni Kaumanitsamik sivunitsamik tungngavigijautillugu atunit sulijutsautinnik ammalu ilitatsiutinnik.

*Nalâgonninga uvagut adjigetumik
piusi Kasimannivut ikajulâttut
tannivut âk Kitagutitsanginnik
ammalu ap Kutiliulluni
utittisipviugutitsamik.*

Kanuk Kaujisapvi Kagiak TRC-kunit

Telephone: 1-888-872-5554 (1-888-TRC-5554)

Email: info@trc.ca

Fax: (204) 984-5915

Mail: Truth and Reconciliation Canada

1500 - 360 Main Street

Winnipeg, MB R3C 3Z3

Website: www.trc.ca

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik



Allait InigiKattalauttangit Ilinniavet

NALÂGOJUNUT AMMALU UTITTISIPVIUGUTTITSANUT AULATSIJET

nalâgut • nalâgut • utittisipviugutik